

MandauJazz.de
MandavaJazz.cz



20.09. – 28.11.

M No 30

	Vorverkaufsstellen / Předprodej	3
	Editorial	4
	Botschafter / Ambassador	6
09. 09.	Shakespeare Songbook Lausitz Festival	11
20. 09.	Jazz band ZUŠ Rumburk	12
24. 09.	Gwyn Ashton Group	13
26. 09.	Veřejně nepřístupná vodní plocha	14
28. 09.	Dorůžka, Fischmann, Novák	15
03. 10.	Danielle Wertz	16
04. 10.	Minus123minut	17
05. 10.	The Dixie Hot Licks	18
06. 10.	The Sotters	19
08. 10.	Frisk	20
15. 10.	Vladimír Javorský	21
17. 10.	Pondělí 18:00	22
18. 10.	Bára Klára & OH Swing Band	23
19. 10.	Jazztrain Trilex	24
	Jazzband Reného Habicha	26
	Outcrop Quintet	27
21. 10.	Ptaszek & Bužma	28
23. 10.	MarZ	29
24. 10.	Tipping Point	30
25.+29. 10.	KÖLN 75	31
30. 10.	Luž (Lausche) Duo Antonia Hausmann	32
	– Werner Neumann	
31. 10.	Laco Deczi & Celula New York	33
01. 11.	Jakkle	34
07. 11.	Stucky's Ice Orkestra feat. We Spoke	35
08. 11.	The Swamp Trio	36
13. 11.	Die Jazzpianistin Festival / Theaterfestival	37
19. 11.	Kota No Uta	38
21. 11.	Laura Kipp Quartett & Eric Séva	39
22. 11.	Ingrid Arthur	40
23. 11.	Nue Jazz For Kids – Gute Laune	41
28. 11.	Wolfram Huschke	42
	Reklama / Werbung	43



Taneční prostor
Tanzkonzert



Místa k sezení
Sitzkonzert



Ermäßigter Eintrittspreis: Schüler, Studenten, Auszubildende, Bundesfreiwilligendienstleistende, Schwerbeschädigte und Empfänger von Bürgergeld bei Vorlage eines gültigen Nachweises.



Snížené vstupné: Školáci, studenti, stážisté a těžce zdravotně postižené osoby s předložením platného průkazu totožnosti.



KARTENVORVERKAUF* NÁKUPNÍ MÍSTA*



*** Da die Vorverkaufsstellen für die Konzerte variieren, entnehmen Sie diese bitte den Infoboxen der jeweiligen Konzerte im Programmheft im Zusammenhang mit der folgenden Legende.**



*** Místa předprodeje jsou vyznačena u jednotlivých koncertů.**

1. ONLINEVORVERKAUF ÜBER / Online rezervace a prodej na **www.mandaujazz.de**
2. ONLINE REZERVACE A PRODEJ na / ONLINE RESERVIERUNG UND VERKAUF unter DIVADLO VARNSDORF **divadlo.varnsdorf.cz**
3. CD STUDIO, MARKT 13, 02763 ZITTAU (D)
4. TOURISMUSZENTRUM NATURPARK ZITTAUER GEBIRGE, Markt 9, 02763 Zittau (D)
5. TOURIST INFORMATION GROSSSCHÖNAU, Hauptstraße 28, Großschönau / OT Waltersdorf (D)
6. POKLADNA MĚSTSKÉHO DIVADLA VARNSDORF, Partyzánů 1442, Varnsdorf (CZ)
7. MĚSTSKÉ INFORMAČNÍ CENTRUM VARNSDORF, Otáhalova 1260, Varnsdorf (CZ)
8. MĚSTSKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO RUMBURK, Lužické nám. 103, Rumburk (CZ)
9. DŮM ČESKÉHO ŠVÝCARSKA, Křínické nám. 10, Krásná Lípa (CZ)
10. MĚSTSKÉ INFORMAČNÍ CENTRUM ŠLUKNOV, Zámek, Zámecká 642, Šluknov (CZ)
11. MĚSTSKÉ INFORMAČNÍ CENTRUM JIŘETÍN POD JEDLOVOU, Nám. Jiřího 300, Jiřetín pod Jedlovou (CZ)
12. Alle bekannten Vorverkaufsstellen der C. Bechstein VielHarmonie / Všechna známá předprodejní místa C. Bechstein VielHarmonie



**Předprodej
Vorverkauf**



Cena / Předprodej #
Preis / Vorverkaufsstellen #



Sehr geehrtes Publikum,

mit dreißig ist der Mensch mitten im Leben angekommen – noch nicht festgelegt und vollendet, aber gewachsen und voller Klang. Genauso ist es mit dem Mandaujazz, das seinen 30. Geburtstag feiert. Das Festival hat sich in den vergangenen Jahren internationales Renommee erarbeitet und große Stars folgen der Einladung gern, während aufstrebende Bands davon träumen hier zu spielen. An beiden Ufern der Mandau ist das Publikum ebenfalls mitgewachsen. Das Festival ist zu einer musikalischen Brücke zwischen den Ländergrenzen an der Mandau geworden. Menschen aus Tschechien strömen zu Konzerten nach Sachsen und umgekehrt. Inzwischen setzen die Gäste großes Vertrauen in die Programmauswahl und sorgen auch bei weniger bekannten Acts für ausverkaufte Säle. Was will man mehr? Uns genügt der Wunsch, dass das Mandaujazz so kraftvoll weiterklingt wie bisher und an Erfahrung wächst – als ein Ort der Musik und Begegnung über Grenzen hinweg ermöglicht. Genau das verspricht es: 30 symbolische Konzerte mit Ensembles aus neun Ländern an 22 Spielorten.

Lassen Sie uns dieses Jubiläumsjahr feiern und zu einem Erfolg machen!

Steffen Tempel & Martin Musílek



Řeka Mandava po celém svém toku propojuje Česko a Sasko. Je jako nit, která prošívá louky, vesnice i města. Těžko najít výraznější symbol soužití obou národů, které je rok od roku vstřícnější a klidnější. A už velmi dlouho jejím řečištěm proudí i hudba. Hudba jako spojnice, hudba jako most, hudba jako podaná ruka. Festival Mandava Jazz už si jednoznačně vydobyl mezinárodní prestiž, pozvání na něj s chutí přijímají skutečné hvězdy, začínající kapely si na něm touží zahrát. Vychoval si i publikum – na obou březích řeky Mandavy. Je skutečným a velmi frekventovaným mostem, propojuje Pomandaví, lidé z Česka po něm proudí na koncerty do Saska, a naopak se to děje ve stejné míře. Lidé si zvykli věřit doporučení dramaturgů a plní sály i na interprety méně známé. Co víc si přát? Snad jen to, aby právě tento ročník byl dalším stupínkem vzhůru. A tím opravdu slibuje být: nabízí 30 koncertů (jak symbolické) interpretů a seskupení z 9 zemí světa, a to ve 22 sálech na české i saské straně hranice. Tak ať vás hudba nádherně zaplaví.

Tak ať se jubilejní ročník vydaří!

Martin Musílek & Steffen Tempel



Ambasadorem letošního ročníku Mandava Jazzu se stává jedna z jeho hvězd, legendární jazzový trumpetista LACO DÉCZI.

Narozen na Slovensku, více než padesát let žijící v USA, enfant terrible, svéráz, který se před nikým neohnul, skvělý vypravěč a šoumen, brilantní trumpetista, kterému věk nic neubral na dynamice, invenci a virtuozitě, muzikant, jehož působivá symbióza hard bopu s elektrickou jazz-rockovou fúzí strhává publikum na koncertech už více než šedesát let, frontman skvělé kapely New York Celula... zkrátka hudební světoobčan. Festival Mandava Jazz je hrdý, že právě Laco Déczi zaštití aktuální ročník svým jménem.





Einer der Stars des diesjährigen Mandaupjazz ist zugleich sein Botschafter, der legendäre Jazztrompeter Laco Déczi.

Geboren in der Slowakei und seit über fünfzig Jahren in den USA zu Hause, gilt er als *Enfant terrible*, als eigenwilliger Charakter, der sich nie verbogen hat. Ein großartiger Erzähler, ein Showman, ein brillanter Trompeter, dem auch das Alter nichts von seiner Dynamik, Kreativität und Virtuosität genommen hat. Seit über sechzig Jahren begeistert Laco Déczi sein Publikum mit einer mitreißenden Symbiose aus Hard Bop und elektrischer Jazz-Rock-Fusion. Als Frontmann seiner legendären Band Celula New York steht er für kompromisslose musikalische Energie und künstlerische Unabhängigkeit. Ein echter Weltbürger des Jazz und ein Musiker, den man live erleben muss. Das Mandaupjazz Festival ist stolz, dass Laco Déczi die diesjährige Ausgabe mit seinem Namen unterstützt.





Ambasadorkou letošního Mandaujazz je jedna z nejvýznamnějších umělkyň festivalu: legendární jazzová zpěvačka Erika Stucky.

Milé Trojmezí! Přijíždíme. Co si s sebou vezmu? Dva obrovské nástroje – marimbu a xylofon a jeden maličký – svůj mini akordeon. A také dva úžasné komplice z Romandie: pana Annoniho a pana Vuilleho. Chladný vánek z ledovce Aletschgletscher. Příběhy Songlines a Boozugschichte v různých jazycích a dialektech. Sedím tu uprostřed léta a píšu píseň. Píseň v 6/8taktu. Ještě není hotová, ale v Žitavě bych ji chtěla zařadit do programu. Od horkého letního londýnského vánku, přes země a vody do vašeho městečka v Žitavských horách. Tak říkajíc malá ochutnávka. Amuse Bouche. A rozesmátá ústa. A uśmiechnięte usta :-)

Nápady pro mé hudební přátele v České republice, Polsku a Německu.

A o co jde? To je vlastně vždycky otázka: O co tu jde? Je to pravděpodobně velmi jednoduché. Pravděpodobně ty nejjednodušší odpovědi jsou také ty nejlepší: Ukaž, co máš. Show what you got. Jdi za radostným pocitem a dej to najevo.

Na shledanou,

s láskou Stucky





Botschafterin des diesjährigen Mandaupjazz ist eine der herausragenden Künstlerinnen des Festivals: die legendäre Jazz-Sängerin Erika Stucky.

Dear Dreiländereck!

We're coming. What will I bring with me? Two huge instruments and my mini Accordion. A Marimba and a Xylophone. And two wonderful complices from the Welschschweiz: Mr. Annoni and Mr. Vuille. A cool breeze from the Aletschgletscher. Stories Songlines and Boozugschichte in different tongues and dialects.

Ich sitze hier im Hochsommer und schreib an einem Song. Ein Song im 6/8 takt. Er ist noch nicht singfertig, aber für Zittau möchte ich ein paar Strophen mit ins Programmheft geben. From the hot sommer london breeze, over the countries and waters to your little town, in the Zittauer Gebirge. Sozusagen ein Sneakpeak. Ein Amuse Bouche. A Zábava Ústa. A Rozrywka Usta :-)

A thought over to my musicfriends in Tschechien, Polen and Deutschland.

Und um was gehts? Das ist eigentlich sowieso und immer die Frage: What's the deal? What's it all about. It's probably very easy. Wahrscheinlich sind die einfachen Antworten, gleich die Besten: Zeig, was du hast. Show what you got. Go for the joyful feeling and let it show.

bis bald,

Love, Stucky



lausitz
festival

24.8. - 14.9.2025

GRAVITATIONS:

Das Lied von den Menschen

Píseň o lidech

Zhang Jun, Meister des chinesischen Kunqu und der Jazzmusiker Haggai Cohen-Milo interpretieren Gustav Mahler / Mistr čínského kunqu Zhang Jun a jazzový hudebník Haggai Cohen-Milo interpretují Gustava Mahlera



4. & 5. September / září
19.30 Uhr / hodin
Dorfkirche / kostel
Cunewalde

Tickets → lausitz-festival.eu

09.SEPTEMBER
ZÁŘÍ

Shakespeare Songbook

(Sonety v jazzovém hávu / Sonette im Jazz Gewand)

Kronen kino | 19:30

Äußere Weberstraße 17, Zittau (D)

**lausitz
festival**

Foto: Anne-Laure Etienne



Aus den 154 überlieferten Sonetten von William Shakespeare hat sich der Kontrabass-Virtuose Haggai Cohen-Milo seine Lieblinge herausgepickt, dazu Musik erfunden und sie für seine Band arrangiert. Mit Célia Kameni steht ihm eine Sängerin zur Seite, die seine Melodien und Shakespeares Sonette mit ihrer wunderbar geschmeidigen Stimme in fein gewebte Klänge eigener Art übersetzt. Dabei nutzt sie all die interpretatorischen Freiräume, die der Jazz seinen Interpreten von jeher lässt.



Sonet je již svým názvem zvukem, protože obsahuje latinské slovo sonus (zvuk, ozvěna). Pokud je sonet zhudebněn, tato vlastnost se ještě umocní. Kontrabasový virtuos, kapelník a skladatel Haggai Cohen-Milo zhudebnil vybrané Shakespearovy sonety, zaranžoval je a přizval zpěvačku Célii Kameni s nádherně podmanivým hlasem, která převádí jeho melodie a Shakespearovy texty do jemně propletených zvuků a využívá veškerý interpretační prostor, který jazz svým interpretům odjakživa poskytuje.

www.lausitz-festival.de

Info: Eine Veranstaltung des Lausitz Festivals in Kooperation mit dem Mandau Jazz Festival / Akce v rámci „Festivalu Lausitz“ ve spolupráci s festivalem Mandava Jazz

20.SEPTEMBER
ZÁŘÍ

Jazz band ZUŠ Rumburk (CZ)

(Jazz / Pop / Classic)

Weinaparkstadion

Tribünenallee, Zittau (D)



Mandau Match: Jazz meets Football



Bevor die 1. Männermannschaft des VfB Zittau zum Heimspiel antritt, übernimmt die Jazz band der ZUŠ Rumburk das Aufwärmen – musikalisch. Mit swingenden Bläuersätzen, sattem Groove und ordentlich Spielfreude. In der Halbzeit gibt's Nachschlag, und auch nach dem Abpfiff klingt der Nachmittag nicht sofort aus – denn wer sagt, dass nur Tore Gänsehaut machen? Spielfreude trifft auf Spielfeld – Jazz im Stadionformat.

Die Anfangszeit wird unter www.mandaujazz.de bekannt gegeben.



Než fotbalisté VfB Zittau nastoupí k domácímu zápasu, o hudební rozvíčku se jim i divákům postará Jazz band ZUŠ Rumburk. Mladí hudebníci z Rumburku rozvírují trávník swingujícími dechovými sekcemi, sytým groovem a pořádnou radostí ze hry. V poločase bude pokračování a ani po závěrečném hvizdu hudebně fotbalové odpoledne neskončí. Kdo říká, že jenom góly vyvolávají husí kůže? Radost ze hry – fotbal + jazz ve stadionovém formátu.

Čas zahájení bude oznámen na www.mandavajazz.cz.

Abendkasse / Na místě: 4 €



24.SEPTEMBER
ZÁŘÍ

Gwyn Ashton Group (AU/CZ)

(Blues-Rock / R&B / Soul)



Alte Wäscherei | 19:30

Neißtalweg 5, 02788 Hirschfelde



Der 65-jährige Ashton ist eine Legende des australischen Blues-Rock. Seine Europatournee folgt auf die Veröffentlichung seines neuen Albums „Grease Bucket“ im September 2025. Eingängige Melodien, geschmeidige Slide-Sounds und ein hypnotischer Gesang prägen seinen Stil. Erfahrung? Er hat mit Rory Gallagher sowie Musikern von Guns N’ Roses, Deep Purple und Whitesnake Musik aufgenommen. Noch nicht genug? Zwei brillante Instrumentalisten – Libor Cinegr und Josef Pryč – begleiten ihn auf dieser Tour.



Legenda australského bluesrocku, pětasedesátiletý zpěvák, kytarista a skladatel. Evropské turné je navázáno na zářijové vydání nového alba s názvem Grease Bucket. Chytlavé melodie a groovy, doslova plápolající kytary, bahnitá, uhlazená slide kytara s moderním nádechem, uhrančivý zpěv. Zkušenosti? Nahrával s Rory Gallagherem, s muzikanty z Guns N’ Roses, Deep Purple a Whitesnake. Stačí? Trio s ním vytvoří dva brilantní čeští instrumentalisté, Libor Cinegr a Josef Pryč.

Abendkasse / Na místě: 17 € /
14 € (ermäßigt / snížené vstupné)

Vorverkauf / Předprodej: 16,05 €  # 1, 3, 4

www.gwynashton.com



26.SEPTEMBER
ZÁŘÍ

Veřejně nepřístupná vodní plocha (CZ) (Jazz / World Music)

**Kostel Pokoje (Červený kostel) | 20:00**
T.G. Masaryka, Varnsdorf (CZ)

Ein Trio, das mit Piano, Schlagzeug und Kontrabass instrumentalen Jazz spielt – gewürzt mit Einflüssen von Folklore über Bigbeat und Alternative bis hin zu „akustischer Elektronik“. Ihre Musik ist im Jazz verankert, doch stilistische Barrieren oder Dämme bauen sie nicht. Markante melodische Motive, eingängige minimalistische Grooves verschmelzen mit Einflüssen der mährischen Folklore. Sie erzeugen eine Verbindung der Stile und ein echtes Eintauchen in World Music.



Trio, které pomocí piana, bicích a kontrabasu přináší jazzovou instrumentální muziku okořeněnou vlivy od folklorní muziky, přes bigbeat, alternativu až po „akustickou elektroniku“. Jejich hudba je ukotvena v jazzu, ale zbytečné mantinely ani přehrady si rozhodně nenašávají. Výrazné melodické motivy, chytlavé minimalistické groovy, vlivy moravského folklóru. Propojení stylů a obsáhnutí world music v tom pravém slova smyslu. Prostě prosté melodie, chytlavé kompozice a hudební plochy, které jsou veřejnosti přece jenom přístupné.



Abendkasse / Na místě: 200 Kč

Vorverkauf / Předprodej: 200 Kč  # 2, 6–11**www.vodniplocha.bandcamp.com**

28.SEPTEMBER
ZÁŘÍ

Dorůžka, Fischmann, Novák (CZ) (Jazz / World Music)



Kirche zum Heiligen Kreuz | 18:00

Frauenstraße 23, Zittau (D)



Foto: Zuzka Bonisch



Das Trio des Gitarristen David Dorůžka, des Flötisten und Sängers Robert Fischmann sowie des Perkussionisten Martin Novák entstand, um neue Musik im Spannungsfeld von Weltmusik und Jazzimprovisation zu schaffen – inspiriert von jüdischen Musiktraditionen aus verschiedenen Regionen Europas und des Nahen Ostens. Das Trio besticht durch seinen originellen Klang, der sowohl aus der ungewöhnlichen Instrumentierung als auch aus dem freien Umgang mit traditionellen Sujets resultiert.



Trio kytaristy Davida Dorůžky, flétnisty a zpěváka Roberta Fischmanna a hráče na bicí nástroje a perkuse Martina Nováka vzniklo na sklonku roku 2020 s cílem tvořit novou hudbu na pomezí world music a jazzové improvizace, která by rozvíjela židovské hudební tradice různých regionů Evropy i Blízkého Východu. Trio vyniká originálním pojetím a zvukem, opírajícím se jak o nezvyklou instrumentaci, tak o fakt, že i s tradičním materiálem hráči pracují s neobyčejnou volností.

Abendkasse / Na místě: 17 € /
14 € (ermäßigt / snížené vstupné)
Vorverkauf / Předprodej: 16,05 € # 1, 3, 4



03.OKTOBER
ŘÍJEN

Danielle Wertz (USA/CZ)

Vocal Jazz / Folk



Kulturfabrik Meda | 19:30

Hainewalder Straße 35, Mittelherwigsdorf (D)



Foto: Cecile Storm



Die in New York beheimatete Sängerin vereint Jazz mit feinen Folk-Anklängen. Sie versteht ihre Stimme als Instrument zur Gestaltung der Songstruktur und schafft es, eine intime und unverwechselbare musikalische Welt zu erschaffen. Ihre größte Wirkung entfaltet sie in fragilen Balladen, in denen ihr magisches Timbre förmlich verzaubert und mit Emotionen jongliert. Voller Melancholie und Ausdruckskraft sind Danielle Wertz Konzerte ein fesselndes, manchmal sogar hypnotisches Erlebnis.



Vynikající jazzová zpěvačka, skladatelka a aranžérka z New Yorku. Ve své hudbě spojuje prvky jazzu a názvuky folku. Svůj hlas chápe jako instrument pro vytvoření struktury písně a daří se jí díky němu budovat velmi intimní a osobitý hudební svět. Nejsilnější je v křehkých baladách, kde její kouzelný témbor doslova čaruje a žongluje s emocemi. Její hudba je plná melancholie a expresivity a je pohlcujícím smyslovým a někdy až hypnotickým zážitkem.

Abendkasse / Na místě: 17 € /
14 € (ermäßigt / snížené vstupné)

Vorverkauf / Předprodej: 16,05 €  # 1, 3, 4

www.daniellewertz.com



04.OKTOBER
ŘÍJEN

Minus123minut (CZ)

(Jazz / Blues / Funk / World Music)

**Pivovar Kocour | 20:00**

Rumburská 1920, Varnsdorf (CZ)



Eine tschechische Musikgruppe, die mehrere Genres vereint – vor allem Jazz, Blues, Funk und World Music. Ihre besondere Stärke zeigt sich live: mit viel Improvisation, brillanten Musikerleistungen und einem außergewöhnlichen Sänger. Als eine der wenigen tschechischen Bands feierten die „Minuty“ auch international Erfolge – mit rund 200 Konzerten in Clubs und auf Festivals u. a. in den Niederlanden, Polen, Frankreich, der Slowakei, den USA und England.



Česká hudební skupina, která ve své hudbě propojuje více žánrů, zejména ovšem jazz, blues, funky a world music. Její síla spočívá především v živých vystoupeních, které jsou z velké části tvořené improvizací v brilantních výkonech muzikantů a ojedinělém zpěvákovi. Jako jedna z mála tuzemských skupin slavily „Minuty“ úspěchy i v zahraničí, kde odehrály kolem dvou set koncertů v klubech a na festivalech (Holandsko, Polsko, Francie, Slovensko, USA nebo Anglie).



Abendkasse / Na místě: 350 Kč

Vorverkauf / Předprodej: 350 Kč # 2, 6–11

www.minus123minut.cz

05.OKTOBER
ŘÍJEN

The Dixie Hot Licks

(CZ) (Dixieland)

**Schloss Hainewalde | 16:00**

Kleine Seite 31, Hainewalde (D)

**Dixieland
café****Schlossführungen
ab 14 Uhr / Prohlídky
zámku od 14 hodin**

Sechs Herren in klassischer Besetzung begleiten die Sängerin Jana Jiroušková. Gespielt werden vorwiegend bekannte Stücke des New-Orleans-Jazz und seit Jahrzehnten vergessene Kompositionen. Die Hot Licks verbinden den ursprünglichen „Vintage Sound“ des akustischen Jazz mit dem modernen Ausdruck des Dixieland. Ihre Konzerte sind eine abenteuerliche Zeitreise an die Schwelle der 1910er und 1920er Jahre – in jene Ära, als der Jazz aus jeder Kneipe und jeder Straße New Orleans tönte.



Plzeňská tradjazzová kapela. Šestice pánů v klasickém obsazení doprovází zpěvačku Janu Jirouškovou. Prezentují převážně známé skladby charakteristické pro neworleánský jazz, občas ale i překvapí skladbou po desítky let opomíjenou. Snoubí původní „vintage sound“ akustického jazzu a moderní výraz dixielandu. Koncerty jsou dobrodružnou cestou časem na přelom desátých a dvacátých let minulého století, do časů, kdy řval jazz z každé putyky, nalévárny i z každé ulice New Orleans.

Abendkasse / Na místě: 17 € /
14 € (ermäßigt / snížené vstupné)

Vorverkauf / Předprodej: 16,05 €  # 1, 3, 4, 5

www.tdhl.cz



06.OKTOBER
ŘÍJEN

The Sotters (PL)

(Pur Hypnotic Funk)

**Stempelfabrik Zittau | 19:30**

Hochwaldstraße 1, 02763 Zittau (D)



The Sotters sind eine wilde Funkband, die 2025 auf der Bildfläche erschien, um der Welt puren Groove zu bringen. Ganz ohne Worte! Die feste Besetzung besteht aus zwei Karols – einer sitzt unbeirrbar am Schlagzeug, der andere zaubert wie ein Schamane auf der Posaune. Dino liefert schwere, hypnotische Basslinien, während Przemek mit seiner Gitarre mystische Klanglandschaften webt. Und die Bläsersektion? Ständig im Wandel, unvorhersehbar – wie ein Windstoß, der plötzlich alles verändert.



The Sotters jsou zkušená, divoká funková kapela, která se v roce 2025 objevila s jasným cílem – přinést světu čistý groove – zcela bez slov. Stálá sestava se skládá ze dvou Karolů – jeden sedí pevně za bicími, druhý čaruje jako šaman s trombónem, Dino hraje těžké, hypnotické basové linky a Przemek rozeznívá na kytaru jako by tkal mystické zvukové krajiny mezi Zemí a vesmírem. Dechová sekce? Neustále se měnící, nepředvídatelná – jako poryv větru, který najednou všechno změní.



Abendkasse/ na místě: 13 € /
10 € (ermäßigt / snížené vstupné)

08.OKTOBER
ŘÍJEN

Frisk (CZ)

(Freejazz / Jazzcore)



Na Kopečku | 19:00

Krásnolipská 540/22, Rumburk (CZ)



Bei Frisk trifft Freejazz-Improvisation auf eine jazzcore-mäßige Breitseite mit einer Prise Noise und Spuren nicht nur ugrisch-finnischer Folklore. In letzter Zeit arbeitet das Trio Frisk an teils komponierten Klanggebilden, in denen zwischen sonischen Explosionen rhythmische Strukturen auftauchen. Konzeptuelle Raffinesse trifft auf Verspieltheit – und aus dem freejazzigen Mantel tönt mitunter die Stimme eines Muezzins. Mitten im Lärm und Getöse: Zartheit und Spielfreude.



Freejazzová improvizace, jazzcoreová nakládačka se špetkou noise a stopovými prvky nejen ugrofinského folku. V poslední době pracuje trio Frisk na částečně komponovaných hudebních celcích, kde se mezi sonickými explozemi objevují rytmické struktury, konceptuální sofistikovanost jde ruku v ruce s rozverností a z freejazzového svrchníku se občas line hlas muezzinův. Někde uvnitř všeho toho hlomozu a šrumce se ale skrývá také hravost a něžnost.



Abendkasse / Na místě: 200 Kč

Vorverkauf / Předprodej: 200 Kč  # 2, 6–11

www.frisk.band

15.OKTOBER
ŘÍJEN

Vladimír Javorský (CZ)

(Folk / Chanson / World Music)

Pivovar Kocour | 20:00

Rumburská 1920, Varnsdorf (CZ)



Vladimír Javorský zählt zu den profiliertesten Theater- und Filmschauspielern Tschechiens. Seine eigenen Lieder entführen das Publikum in Klanglandschaften, in denen die Last des Alltags für einen Moment verblasst. Sie verströmen Liebe und Hoffnung. Zu hören sind Anklänge an Chanson, Jazz, Klassik, Folk sowie Volksmusik aus Ostmähren und Schlesien. Es ist die Seele von Vladimír Javorský, die hier singt. Die Arrangements von Marian Friedl lassen seine Lieder zu kostbarer Musik werden.



Vladimír Javorský je jeden z nejvýraznějších českých divadelních a filmových herců. Jeho autorské písně za doprovodu skvělé kapely vás okamžitě vtáhnou do krajiny, ve kterých si odpočinete od tíhy dneška. Vyzařují lásku a naději. Zaslechnete trochu šansonu, jazzu, klasiky, folku, špetku lidové hudby východní Moravy a Slezska či world music, a ještě mnohem více. Uslyšíte prostě zpívat duši Vladimíra Javorského. Aranže Mariana Friedla povýšily popěvky na skvostnou muziku.



Abendkasse / Na místě: 350 Kč

Vorverkauf / Předprodej: 350 Kč

www.vladimirjavorsky.cz

2, 6–11

17.OKTOBER
ŘÍJEN

Pondělí 18:00 (CZ)

(Brass / Pop)

Fabrika Doubice | 20:00

Doubice 174, Doubice (CZ)



Pondělí ist eine Brass-Pop-Kapelle mit fettem Bläser-satz und groovender Rhythmusgruppe. Kurz gesagt: Trompete, Saxofone, Posaune – und Cowbell! Die siebenköpfige Truppe aus langjährigen Freunden und Musikern aus ganz Tschechien setzt auf hochwertige, rein instrumentale Musik. Sie spielen Eigenkompositionen ebenso wie originelle Arrangements bekannter Songs. Inspiriert werden sie von den Lucky Chops aus den USA oder Meute aus Deutschland. Eine Band, die richtig Laune macht.



Studentská brass popová kapela s dominantní dechovou sekci, podpořená šlapající rytmikou. Trubka, saxofony, trombon... prostě dechy a cowbell, co víc chtít? Sedmičlenná parta dlouholetých kamarádů, hudebníků z celého Česka si zakládá na kvalitní, čistě instrumentální tvorbě, o kterou se stará čtyřčlenná dechová sekce a nadupaná rytmika. Hrají jak vlastní věci, tak velmi originální aranže známých songů. Inspirace? Američtí Lucky Chops nebo němečtí Meute. Energický tlak dechů.



Abendkasse / Na místě: 200 Kč

Vorverkauf / Předprodej: 200 Kč

2, 6–11

18.OKTOBER
ŘÍJEN

Bára Klára & OH Swing Band

(CZ) (Swing)

**Café Jolesch | 20:00**

Klieneberger Platz 1, Zittau (D)



Der gute alte Swing ist nicht tot! Freuen Sie sich auf eine mitreißende Auswahl der unterhaltsamsten Hits, die die Zeiten unversehrt überdauert haben. Musik zum Tanzen und Zuhören – dargeboten von einer Band aus namhaften Musikern der tschechischen Jazzszenen, die sowohl in heimischen Clubs als auch auf nationalen und internationalen Festivals zu Hause sind. Es erwartet Sie eine Party im Glanz der goldenen Swing-Ära der Vierziger – mit der bezaubernden Sängerin Bára Klára. Let's swing it!



Starý dobrý swing není mrtvý! Těšte se na pořádnou smršť těch nejzábavnějších hitů, které přežily z dávných dob bez sebemenší újmy až dodnes. Hudbu vám k tanci i poslechu naservíruje kapela složená z předních českých jazzových muzikantů, kteří jsou jako doma nejen na pódii českých jazzových klubů, ale také na festivalech tuzemských i zahraničních. Čeká vás party ze zlatých časů swingové éry čtyřicátých let s okouzující zpěvačkou. Přijďte se nechat rozhoupat! Let's swing it!

Abendkasse / Na místě: 17 € /
14 € (ermäßigt / snížené vstupné)

Vorverkauf / Předprodej: 16,05 €

www.ottohejnic.com



1, 3, 4

19.OKTOBER
RÜJEN**Jazztrain Trilex****Bahnhof Zittau | 8:26
Gleis 1a**

Foto: Sebastian Klemm

**14
km**

Alle Infos zum Jazztrain finden Sie unter
www.mandaujazz.de

Um 8:26 Uhr startet am Bf. Zittau der Ausflugszug T9 von trilex nach Mikulášovice – begleitet vom René Habich Trio. Ab Panský geht es zu Fuß zur Mandauquelle. Von dort führt die Route nach Kopec ins Gasthaus „U Oty“, wo das Outcrop Quintet mit Jazzrock aufwartet. Zum Ausklang folgt ein Abstecher zur dreieckigen Dreifaltigkeitskapelle, bevor der T9 um 17:17 Uhr wieder in Zittau eintrifft. Die Wanderung ist ca. 14 km lang, das Konzert ist kostenlos, für die Zugfahrt empfiehlt sich das Euro-Neiße-(Gruppen-)Ticket.

Zeitlicher Ablauf:

- 8:26 Abfahrt Bf. Zittau, Gl. 1a, Ausflugszug T9 der trilex nach Mikulášovice dolní nádraží
- 9:24 Ankunft in Pansky - anschließend Wanderung zur Mandau-Quelle (3,5 km)
- 10:45 Pause von ca. 30 min. mit musikalischer „Mandautaufe“
- 11:15 Wanderung über Brtniky nach Kopec (7 km)
- 13:30 Einkehr im Gasthaus „U Oty“ mit musikalischer Begleitung ca. 60 min.
- 14:45 Wanderung über dreieckige Dreifaltigkeitskapelle zum Bf. Mikulášovice horní nádraží (4 km)
- 16:11 Abfahrt von Mikulášovice horní nádraží, Ausflugszug T9 nach Zittau/Liberec
- 17:17 Ankunft in Zittau

19.OKTOBER
ŘÍJEN**Jazztrain Trilex** **Vlakové nádraží Žitava | 8:26
Gleis 1a****Jazzový špacír k pramenu
Mandavy / Jazz Spaziergang
zur Mandauquelle**

Veškeré informace k jazzovému vlaku najdete na
www.mandavajazz.cz

Jazztrain 2025 bude jiný! V 8:26 vyjíždí z nádraží v Žitavě vlak T9 Trilex do Mikulášovic – v něm swinguje Jazzband Reného Habicha. Ze zastávky Panský pěšky k pramenu Mandavy, kde proběhne „hudební křest Mandavy“. Pak pěšky přes Brtníky do osady Kopec, do hospody „U Oty“, kde nás Outcrop Quintet přivítá jazzrockem. Na závěr kolem trojboké kaple Nejsvětější Trojice k Hornímu nádraží v Mikulášovicích. Jazztrain T9 nás pak v 17:17 vysadí v Žitavě. Pěšky zhruba 14 km, koncert zdarma, do vlaku doporučujeme zakoupit (skupinovou) jízdenku Euro-Neiße.

Časový harmonogram:

- 8:26 odjezd z Zittau (vlak T9, vyjíždí v 7:58 z Liberce, 8:15 z Hrádku n. N.) - 8:42 Varnsdorf - 9:00 Rybníště - 9:15 Krásná Lípa
- 9:24 příjezd do zastávky Panský a pěší výlet k pramenu Mandavy (3,5 km)
- 10:45 zastavení u pramenu Mandavy s hudebním křtem
- 11:15 trasa pěšky přes Brtníky do osady Kopec (7 km);
- 13:30 posezení v hospodě „U Oty“ s hudebním vystoupením skupiny Outcrop Quintet
- 14:45 trasa pěšky kolem trojboké kaple Nejsvětější Trojice do Mikulášovic - horní nádraží (4 km).
- 16:11 vlak T9, odjezd z Mikulášovic - horní nádraží, Krásná Lípa 16:34, Rybníště 16:41, Varnsdorf 16:59, Zittau 17:17, (vlak už bez hudby dále pokračuje do Hrádku n. N. 17:27, do Liberce 17:56)

Jazzband Reného Habicha

(CZ) (Swing / Jazz)

Jazztrain with walking tour



2017 als „Jazzband Erwina Schrödingera“ gegründet, tourte das Ensemble mit wechselnder Besetzung durch ganz Tschechien. Heute präsentiert sich die Band als eingespieltes, rein instrumentales Trio – bestehend aus drei Mitgliedern der Familie Habich. Ihr Repertoire: Jazzstandards in eigenen Arrangements. Zwei Musikpädagogen und ein junger, hochbegabter Trompeter bringen musikalische Leidenschaft auf die Bühne. Alle drei sind auch Teil des Jazzensembles der ZUŠ Rumburk.



Skupina vznikla už v roce 2017, kdy pod názvem Jazz band Erwina Schrödingera začal koncertovat po celém Česku. Jazz Bandem prošla řada zpěvaček i hudebníků, až se nakonec ustálilo instrumentální trio složené z rodinných příslušníků klanu Habichů. Repertoár tvoří jazzové standardy ve vlastních aranžích. Jazz Band je poloprofesionálním sdružením, působí v něm dva učitelé hudby a jeden talentovaný mladý trumpetista. Všichni členové jsou zároveň členy Jazz bandu ZUŠ Rumburk.



19.OKTOBER
ŘÍJEN

Outcrop Quintet (CZ)

(Jazz / Jazzrock / World music)

Jazztrain with walking tour



Das Outcrop Quintet aus Varnsdorf ist ein eindrucksvolles Beispiel dafür, wie erfahrene Musiker gemeinsam etwas Frisches und Energiegeladenes erschaffen können. Ihre Auftritte sind geprägt von leidenschaftlichem Spiel, von feinen Melodien ebenso wie von mitreißenden rhythmischen Ausbrüchen. Ihr Sound bewegt sich im modernen Jazz und Fusion, offenbart aber vielfältige weitere Einflüsse. Gegründet wurde das Ensemble von Gitarrist und Komponist Ivan Paisrt Jr. sowie Saxofonist Petr Smetana.



České uskupení Outcrop Quintet, projekt muzikantů z Varnsdorfu a okolí. Jsou příkladem toho, že zkušené hudebníky lze spojit do něčeho svěžího a plného energie. Ukazují, že jazz je stále živý, inovativní a přístupný pro širokou veřejnost. Jejich vystoupení jsou naplno prožitá, ať už jde o jemné melodie nebo silné rytmické nájezdy. Pohybují se především v rámci moderního jazzu a fusion, v jejich hudbě se ale odráží široká škála dalších vlivů.



21.OKTOBER
ŘÍJEN

Ptaszek & Bužma (CZ)

(Blues / Gospel)

**Webschule | 19:30**

Waltersdorfer Str. 48, Großschönau (D)



Die Konzerte des Sängers und Mundharmonika-Virtuosen Matěj Ptaszek – einem der besten Mundharmonikaspieler Europas – und des Gitarristen Lubomír „Bužma“ Khýr sind ein außergewöhnliches Erlebnis. Wie eine Zeitmaschine versetzen sie ihr Publikum ins Mississippi-Delta, in die Zeit des ursprünglichen Blues. Ihre Interpretation ist so authentisch, das es kaum zu glauben ist. Ptaszeks Gesang ist überwältigend, Bužmas Gitarrenspiel ebenso. Das Projekt „Blues and Gospel“ raubt den Atem.



Koncerty zpěváka a virtuóza na foukací harmoniku Matěje Ptaszeka (patří k nejlepším bluesovým hráčům v Evropě) a skvělého kytaristy Lubomíra Bužmy Khýra jsou zcela mimořádným zážitkem. Jsou vlastně strojem času, který užaslé posluchače přenesse do delty řeky Mississippi do dob, kdy tam vznikalo dřevní blues. Jde o interpretaci. Ta je tak autentická, až se to zdá nemožné. Ptaszekův zpěv je neuvěřitelný a Bužmova kytara jakbysmet. Projekt Blues and Gospel vám vezme dech.



Abendkasse / Na místě: 17 € /
14 € (ermäßigt / snížené vstupné)

Vorverkauf / Předprodej: 16,05 €  # 1, 3, 4, 5

23.OKTOBER
ŘÍJEN**MarZ** (CZ)

(Jazz / Folk / Pop)

**Pijánofka | 19:00**

B. Němcové 1492, Varnsdorf (CZ)



Foto: Tomáš Moudrý



MarZ ist ein Duo voller musikalischer Lebensfreude, welches die Klangwelt der Sängerin, Gitarristin und Songwriterin Markéta Zdeňková, stilistisch zwischen Folk, Pop und Jazz umwebt. Ihre Lieder reichen von persönlichen Bekenntnissen über humorvolle Wortspiele bis hin zu schamanischen Ritualen. Sie schreibt und singt überwiegend auf Tschechisch – dort kommt ihr Sprachgefühl und der natürliche Klang ihrer Muttersprache am besten zur Geltung.



Skupina MarZ, to je hudební vesmír zpěvačky, kytaristky a autorky Markéty Zdeňkové, který musíme na hvězdné mapě hledat někde mezi folkem, popem a jazzem. Markétiny písně se pohybují od upřímných zpovědí přes vtipné hříčky až po šamanské rituály. Píše a zpívá převážně v češtině, kde nejlépe vyniká její jazykový cit a schopnost zachovat přirozenost mateřštiny. Její nápadité melodie přitahují až překvapivě žánrově i věkově rozmanité publikum. Duo MarZ, to je čirá hudební radost.



Abendkasse / Na místě: 200 Kč

Vorverkauf / Předprodej: 200 Kč

2, 6–11

www.marzband.cz

24.OKTOBER
ŘÍJEN

Tipping Point (CH/IN)

(Electronic / Progressive Jazz / Audiovisual
Performance)**Nová Perla | 20:00**

Kyjov 36, Krásná Lípa (CZ)



Foto: Frank Schindelbeck



Das audiovisuelle Projekt von Brönnimann und Optickle gestaltet das Klangbild einer möglichen Klimakatastrophe – monumental und zugleich von großer Schönheit. In ihrer Performance entsteht ein hypnotischer, progressiver Sound, der mit historischem Tiefgang in die Zukunft pulsiert. So entfaltet sich eine vielschichtige Reise – mal ausgelassen, mal elegisch – eingefangen für eine Zeit, die erst noch kommt. Tipping Point wird von den herausragenden Musikern Christy Doran (Gitarre) und Imran Khan (Tabla) begleitet.



Audiovizuální projekt Jana Galegy Brönnimanna a Optickle zvukově ztvárňuje potenciální klimatickou katastrofu. Monumentálně a nádherně. Ve svém vystoupení vytváří hypnotický progresivní zvuk, který s velkým historickým pozadím pulzuje směrem k budoucnosti. Vzniká tak pestrá – jak rozjařená, tak i elegická cesta v temném lesku velkoměsta, zachycená pro okamžiky, které teprve přijdou. Ačkoli komunikuje na umělecké, tedy abstraktní úrovni, chce upozornit na zcela konkrétní problém.



Vorverkauf/ předprodej: 350 Kč

Abendkasse/ na místě: 350 Kč # 2, 6–11

www.jangaleagroennimann.ch

**25.
+ 29.**
OKTOBER
ŘÍJEN

KÖLN 75

D/B 24, R: Ido Fluk, FSK: 12 /

Vhodné od 12 let, 112 min

Film



**Jazz im Film
Jazz ve filmu**



KÖLN 75 erzählt die wahre Geschichte der 18-jährigen Vera Brandes, die 1975 gegen den Willen ihrer Eltern das Kölner Opernhaus bucht, um Keith Jarrett für ein Konzert zu gewinnen. Die improvisierte Stunde am Klavier droht zu scheitern – und wird doch zu The Köln Concert, einem der meistverkauften Jazzalben der Geschichte. Der Film feiert Improvisation, Mut und Selbstermächtigung – und eine junge Frau, die Jazzgeschichte schrieb.



Projekce filmu režiséra Ido Fluka. Svižná komedie o improvizaci a sebeuvědomění. Snímek zpracovává reálný příběh osmnáctileté dívky Very Brandesové (Mala Emde), která dokázala proti vůli svých konzervativních rodičů rezervovat kolínskou operu a přivést do ní Keitha Jarretta (John Magaro). Přes veškeré problémy se koncert nakonec uskuteční a stane se základem alba, které je považováno za jedno z nejoblíbenějších uměleckých děl 20. století: Keith Jarrett: „The Köln Concert“.

25. 10. Kulturfabrik Meda | 19:30

Hainewalder Straße 35, Mittelherwigsdorf (D)

29. 10. Kronenkino | 19:30

Äußere Weberstraße 17, Zittau (D)

Abendkasse / Na místě: 6 € / 8 €

30.OKTOBER
ŘÍJEN

Luž (Lausche) Duo Antonia Hausmann – Werner Neumann (D) (Jazz)

Schiller Forum | 19:30

Schillerstraße 30, Zittau (D)



Antonia Hausmann (Posaune) und Werner Neumann (Gitarre) verbinden klangliche Tiefe mit lebendiger Improvisation. Ihr Duo lebt von der spannenden Verbindung zweier Instrumente, die selten zusammen auftreten und doch harmonisch verschmelzen. Beide bringen Eigenkompositionen, Erfahrung und Vielseitigkeit ein. Ihre Musik ist fein nuanciert, mal ruhig, mal energiegelad – immer im Dialog, immer auf Augenhöhe. Ein Konzert, das berührt und überrascht.



Antonia Hausmann (trombon) a Werner Neumann (kytara) tvoří vynikající hudební duo, které díky neobvyklé kombinaci trombonu a kytary vytváří zcela jedinečný zvuk a spojuje různé možnosti svých nástrojů. Dva jedineční instrumentalisté spolu poprvé na turné. Hrají vlastní skladby a improvizované kusy. Být u jejich hudebního dialogu, který je chvílemi křehký a vzápětí dynamický a jiskřivý, chvílemi souladný a vzápětí nabývá charakter hádky, to je opravdu mimořádný zážitek.



Abendkasse/ na místě: 17 € /
14 € (ermäßigt / snížené vstupné)

Vorverkauf/ předprodej: 16,05 €  # 1, 3, 4

www.antoniahausmann.com

31.OKTOBER
ŘÍJEN

Laco Deczi & Celula New York

(CZ) (Jazz | Fusion)



Pivovar Kocour | 20:00

Rumburská 1920, Varnsdorf (CZ)



Derzeit gibt es in Tschechien keine größere Jazzlegende. Der phänomenale Trompeter mit langjähriger New Yorker Erfahrung – er lebt seit vierzig Jahren in den USA – ist ein unermüdlicher Konzertnomade. Mit 87 Jahren wirkt er beim ersten Ansatz am Mundstück plötzlich sechzig Jahre jünger und fegt mit unglaublicher Energie das Publikum hinweg. Seine eingespielte Band besteht aus brillanten Solisten, die dem König Laco mit Hingabe dienen. Ein Konzert voller Tempo, Sogkraft und Suchtpotenzial.



V současné době není v Česku větší jazzová legenda. Fenomenální trumpetista s výraznými newyorskými zkušenostmi, ostatně, v USA žije už čtyřicet let, neúnavný koncertní nomád, sedmaosmdesátiletý stařík, který s prvním dotechem nátrubku omládne o šedesát let a kosí publikum nepochopitelnou energií. Jeho prověřená kapela je plná brilantních sólistů, kteří pokorně slouží králi Lacovi. Koncert má neuvěřitelný spád, Laco-va hudba vtahuje, magnetizuje, je návyková.

Abendkasse / Na místě: 350 Kč

Vorverkauf / Předprodej: 350 Kč

www.lacodeczi.com

2, 6–11

01.NOVEMBER
LISTOPAD

Jakkle (D / IT)

(Swing / Blues / Rock 'n' Roll / Ska)



Kronen kino | 20:00

Äußere Weberstraße 17, Zittau (D)



Mandaujazz Party + Aftershow DJ theO



Jakkle ist eine Combo von vier Musikern, die in Berlin zueinander gefunden haben. Sie kommen aus den unterschiedlichsten musikalischen Milieus und Lebenswegen, sie eint dieselbe verrückte Liebe zum Swing, Blues, Rock ,n' Roll und Ska. Die Frucht ihrer Allianz ist fulminante Tanzmusik, gespeist aus Italiens musikalischem Erbe. Das einzige Auswahlkriterium: das Publikum zum Schwitzen zu bringen und ihnen ein paar Stunden Glück und aufregender Unterhaltung zu schenken. Italian Old School makes you dance!



Jakkle je skupina čtyř hudebníků, které spojuje stejná bláznivá láska ke swingu, blues, rock ,n' rollu a ska. Výsledkem je strhující taneční hudba, v níž se snoubí to nejlepší z italského repertoáru od 30. let až po současnost. Jediným kritériem výběru je rozproudit publikum a darovat mu pár hodin štěstí a vzrušující zábavy. Ne-spoutaná, všežravá rytmická sekce, kytary à la Morricone, hard bopová sóla tenorsaxofonů a zpěv plný středomořské elegance. Italian Old School makes you dance!

Abendkasse/ na místě: 19 € /
15 € (ermäßigt / snížené)

Vorverkauf / Předprodej: 18,25 €

www.jakkle.com



1, 3, 4

07.NOVEMBER
LISTOPAD

Stucky's Ice Orkestra feat. We Spoke (CH)

(Jazz / Blues / Vocal / Electronic)

**Kronen kino | 20:00**

Äußere Weberstraße 17, Zittau (D)



Die Schweizer Sängerin Erika Stucky jodelt, singt, jazzt, klagt im Blues, tanzt die wildeste Polka und überschreitet dabei alle Grenzen. Auf der Bühne entfesselt sie eine wundersame, geisterhafte und mystische alpine Symphonie aus der Gletscherwelt des Oberwallis. Im Nu wird man hin- und hergerissen – vom amerikanischen Slang in den Walliser Dialekt, von Wolkenkratzern zu Alpengipfeln, vom Wahnsinn zur Glückseligkeit bis hin zu Albträumen, die betörend schön und wunderbar eigenartig sind.



Švýcarská zpěvačka Erika Stucky jódluje, zpívá, jazzuje, pláče blues, tančí nejdivočejší polku a překračuje všechny hranice a přináší na koncertní pódium podivuhodnou, strašidelnou a mystickou Apskou symfonii z ledovcového světa Horního Valais. V mžiku jste roze rváni a házení sem a tam z amerického slangu do valaiského dialektu, od mrakodrapů k alpským vrcholům, od šílenství k blaženosti, až k nočním můram, které jsou podmanivě krásné a krásně zvláštní.

Abendkasse/ na místě: 24 € /
18 € (ermäßigt / snížené)

Vorverkauf / Předprodej: 21,45 €  # 1, 3, 4

www.erikastucky.ch



08.NOVEMBER
LISTOPAD

The Swamp Trio ^(D)

(Blues)

**Kulturní dům Rybníště | 20:00**

Rybníště 77 (CZ)



Nehmen Sie die unverwechselbare Stimme und Gitarrenkunst des italienischen Bluesmeisters Stef Rosen, mischen Sie sie mit dem Spiel eines der führenden Mundharmonika-Virtuosen Europas – Roger C. Wade – und ergänzen Sie das Trio um Micha Maass am Schlagzeug, vierfacher Gewinner des German Blues Award und zweifellos Deutschlands bester Blues-Drummer. Das Ergebnis: ein elektrisierendes Blueserlebnis, das dieses magische Trio mit voller Wucht auf sein Publikum loslässt.



Vezměte jedinečné vokální a kytarové schopnosti italského bluesového mistra Stefa Rosena, přidejte jednoho z předních hráčů na foukací harmoniku na evropské bluesové scéně Rogera C. Wadea, a to ještě podpořte Michou Maasem, čtyřnásobným vítězem „German Blues Award“ za bicími, bezesporu nejlepším německým bluesovým bubeníkem. Dostanete prvotřídní elektrické smetanové koření dodávané davu fanouškům tímto magickým triem! Vstupte do příběhů tuláků a jiných vydědenců.



Abendkasse / Na místě: 200 Kč

Vorverkauf / Předprodej: 200 Kč

www.slidinwolf.com

2, 6–11

13.NOVEMBER
LISTOPAD

Die Jazzpianistin ^(D)

(Regie/režie: Patricia Hoffmann – Theatre/Jazz)

**Městské divadlo | 19:00**

Partyzánů 1442, Varnsdorf (CZ)

**Festival
Theaterfestival***Vítr z hor***100 Jahre Jutta Hipp
100 let Jutty Hipp**

Jutta Hipp – Europas First Lady of Jazz – zog sich nach einer beeindruckenden, aber kurzen Karriere in Amerika aus der Öffentlichkeit zurück. Erst der junge Radiomoderator Leo bringt sie zu einem letzten öffentlichen Gespräch zurück nach Deutschland. Mit diesem Porträt von Jutta Hipp inszeniert Regisseurin Patricia ein berührendes Zusammenspiel aus Theater und Konzert. Die musikalische Leitung übernimmt Posaunistin Antonia Hausmann, die Songs aus Hipps Leben neu interpretiert. **Sprache: Deutsch | Übertitel: Tschechisch**



Inovativní kombinace koncertu a divadla. Představení o slavné jazzové pianistce Juttě Hipp a jejím pozoruhodném životě. První dáma evropského jazzu se po své oslnivé kariéře vzdala kariéry a už se nechtěla objevit na veřejnosti. Mladému rozhlasovému reportérovi se ji po třiceti letech podařilo přesvědčit, aby přicestovala z New Yorku do Německa. Vzpomínky ožívají, život jako by běžel znovu. Pod hudebním vedením trombonisty Antonia Hausmanna ožívají i slavné písně Jutty Hipp.

V němčině s českými titulky

Abendkasse / Na místě: 100 Kč

Vorverkauf / Předprodej: 100 Kč

antoniahausmann.com

2, 6–11

19.NOVEMBER
LISTOPAD

Kota No Uta ^(D)

(Neo-Soul / Folk / Nu-Jazz)



Pivovar Falkenštejn | 20:00

Křinické nám. 7/12, Krásná Lípa, (CZ)



Kota No Uta ist eine Berliner Künstlerin, Sängerin, Komponistin und Produzentin. Ihre Musik vereint Nu-Jazz, Folk und Neo-Soul mit einem psychedelischen Hauch. Getragen wird sie von einem internationalen Ensemble talentierter Musiker aus Griechenland, Großbritannien, Polen, Australien und Finnland. Der experimentelle Sound des Quartetts verschmilzt zu einem neo-psychedelischen Soul, der zugleich groovt und rituelle Tiefe hat – Musik zum Sitzen, Liegen oder Tanzen.



Kota No Uta je berlínská umělkyně, zpěvačka, skladatelka a producentka. Její hudba v sobě mísí nu-jazz, folk a neo-soul s až psychedelickým nádechem. Je obklopena týmem talentovaných hudebníků z Řecka, Velké Británie, Polska, Austrálie a Finska. Experimentální zvukovost kvarteta kombinuje neo-psychedelický soul a výsledkem je originální fúze nejrozličnějších vlivů. Je to zároveň groovy i ceremoniální, tedy hudba, u které se dá sedět, ležet na zádech, nebo při které se dá tančit.

Abendkasse/ na místě: 250 Kč

Vorverkauf / Předprodej: 250 Kč  # 2, 6–11www.kotanouta.com

21.NOVEMBER
LISTOPAD

Laura Kipp Quartett & Eric Séva (D/FR)

(Jazz / Soul / Funk)



C. Bechstein VielHarmonie | 19:30

Nordstraße 15, Seifhennersdorf (D)



Foto: Rainer Ortag



Musiklegende Quincy Jones sagte über Laura Kipp: „Sie ist großartig, und ich bin sicher, wir werden noch viel von ihr hören.“ Sie verbindet Jazz, Soul, Funk, Pop und Chanson mit einer Stimme voller Charisma und Tiefe. Jazzgesang studierte sie in Stuttgart und Paris, war Mitglied im Bundesjazzorchester und trat 2017 bei den Jazzopen auf. Inzwischen ist Paris ihre zweite Heimat geworden. Als Special Guest ist Eric Séva geladen – einer der markantesten Saxofonisten der französischen Jazzszene.



Zpěvačka, jejíž široký stylový rozsah, od jazzu až po vlivy soulu, funku, popu a šansonu, je impozantní. Její hlas zaujme nejen krásným zvukem, šarmem a technickou dokonalostí, ale také charismatem a osobností. Díky těmto vlastnostem zpěvačka vypráví velmi osobní příběhy v dialogu se svou skvělou kapelou. Quincy Jones o ní před časem řekl: „Je úžasná, ještě o ní uslyšíme!“ Speciálním hostem koncertu je Eric Séva, jeden z nejvýraznějších saxofonistů na francouzské jazzové scéně.

Abendkasse/ na místě: 24 € /
18 € (ermäßigt / snížené)

Vorverkauf / Předprodej: 21,45 €

www.laura-sings.com



1, 3, 4, 5, 12

22.NOVEMBER
LISTOPAD

Ingrid Arthur (US)

(R&B / Soul / World Music)



Pivovar Kocour | 20:00

Rumburská 1920, Varnsdorf (CZ)



Das ist eine Stimme – groß, gewaltig und kraftvoll. Ingrid Arthur, geboren in Gainesville, Georgia (USA), zählt zu den eindrucksvollsten Stimmen der Musikgeschichte. Sie ist nicht nur eine herausragende Sängerin, sondern eine wahre Soul-Göttin mit tiefen Wurzeln im Gospel. Ihre Stimme trägt die Seele von Aretha Franklin und Mahalia Jackson. Im Lauf ihrer Karriere arbeitete sie mit zahlreichen internationalen Stars – etwa mit Cissy Houston und Bette Midler.



Tak tohle, to je opravdu velký a mohutný hlas. Ingrid Arthur se narodila v Gainesville ve státě Georgia (USA) a stala se jedním z nejmocnějších hlasů v historii hudby. Není to jen skvělá zpěvačka, je to bohyně soulu s bohatým, mocným tradičním gospelovým backgroundem, zpěvačka s duší Arethy Franklin a Mahalie Jackson. Během své kariéry Ingrid spolupracovala s desítkami mezinárodních hvězd, zpívala třeba doprovodné vokály pro Cissy Houston nebo Bette Midler.



Abendkasse/ na místě: 350 Kč

Vorverkauf / Předprodej: 350 Kč  # 2, 6–11www.ingridarthur.com

23.NOVEMBER
LISTOPAD

Nue Jazz For Kids – Gute Laune (D)

(Jazz For Kids)

**Kronenkino | 16:00**

Äußere Weberstraße 17, Zittau (D)

**MJ
für Kinder/
pro děti**

Foto: Younes Kraske

**Für Kinder von 5 - 10 Jahren /
Pro děti od 5 do 10 let**

Schöne Musik, inspirierende Jazzmusiker, viel Kreativität und gute Laune treffen bei JAZZ for Kids aufeinander. Es wird geswingt, getanzt, geklatscht, gesungen – und die Instrumente werden auf unterhaltsame Weise erklärt. Die vier Spezialisten beherrschen nicht nur ihre Instrumente meisterhaft, sondern bringen auch ihr Publikum zum Mitmachen. Denn erst gemeinsam mit den Kindern wird ein „NUEJAZZ for Kids“-Konzert zum echten Riesenspaß für Groß und Klein.



Rodinný jazzový koncert s dobrou náladou pro děti ve věku 5–10 let. Krásná hudba, inspirativní jazzoví hudebníci, spousta kreativity, a ještě více dobrého humoru se v „NUEJAZZ pro děti“ setkávají již téměř deset let. Lidé se zde houpou, tančí, tleskají a zpívají – a nástroje jsou zábavnou formou vysvětlovány. „NUEJAZZ for Kids“ je obrovskou zábavou pro všechny věkové kategorie. Schopnost všech pěti muzikantů strhnout děti ke spoluúčasti je až neuvěřitelná.



Abendkasse/ na místě: 12 € /
9 € (ermäßigt/ snížené vstupné)

Reservierung: s.tempel@hillerschevilla.de

28.NOVEMBER
LISTOPAD

Wolfram Huschke (D)

(Classic / Rock / Electro / Cello Poet)



Filmtheater | 19:30

Bahnhofstraße 14, Ebersbach-Neugersdorf (D)



Wolfram Huschke ist ein hochsensibler, technisch brillanter Cellist mit unglaublicher Fantasie und beeindruckender stilistischer Bandbreite. Seine Kompositionen sind innere Bilder, Filme, Visionen – sie sprechen das Publikum wie eine Geschichte an, mit Worten oder ganz ohne. Er hat eigene Ausdrucksformen mit dem E-Cello und moderner Elektronik entwickelt und erschafft Klangwelten, die integraler Bestandteil seiner Konzerte sind. Dem Zauber seines Spiels kann man sich kaum entziehen.



Wolfram Huschke je vysoce citlivý, technicky brilantní violoncellista s neuvěřitelnou fantazií a obrovským stylovým rozsahem. Jeho skladby jsou vnitřními obrazy, filmy, vizemi, které oslovují publikum jako příběh. Se slovy i beze slov. Vyvinul formy vyjádření s elektrickým violoncellem v kombinaci s moderními elektronickými prostředky. Vytváří vlastní zvukové světy, kterou jsou pevnou součástí jeho koncertů a vystoupení. Proti kouzlu jeho projevu jsou diváci prostě bezbranní.

Vorverkauf / Předprodej: 16,05 €

Abendkasse / Na místě: 17 € /

14 € (ermäßigt / snížené vstupné) # 1, 3, 4

www.huschke.de

Tanečno

MOVE
OSTRAVA

ODJEZD

connecting stations

Dance and Movement
Performance for Train Stations

19.09. 14:30 und 16:30
Zittau (Train Station)

20.09. 17:00
Liberec (Train Station)

Česko-německý
fond kulturního dědictví

Deutscher-Europäischer
Zukunftsfonds



neuvěříte
divadlo
komedie

HILLERSCHÉ VILLA

základní sídlo umění



Podporovatelé a sponzoři / Förderer und Sponsoren

Česko-německý
fond budoucnosti



Deutsch-Tschechischer
Zukunftsfonds

Kulturstiftung
des
Freistaates
Sachsen

SACHSEN



Gefördert durch die
Kulturstiftung des Freistaates
Sachsen. Diese Maßnahme
wird mitfinanziert durch
Steuermittel auf der Grundlage
des vom Sächsischen Landtag
beschlossenen Haushaltes.

ústecký kraj



Sparkasse
Oberlausitz-Niederschlesien



Státní fond kultury ČR



město
varnsdorf

Technické služby města
Varnsdorf s.r.o.



Sachsen
Energie



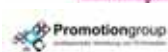
Partneři / Partner



městské
divadlo
varnsdorf



Engemanns
Alte Wäscherei
Veranstaltungshaus



Mediální partneři / Medienpartner



Pořadatelé / Veranstalter

HILLERSCHE VILLA
SOZIOKULTUR IM DREILÄNDERECK



Hillersche Villa gGmbH
Klienebergerplatz 1, Zittau
s.tempel@hillerschevilla.de

S radostí, z. s.,
Plzeňská 1261, 407 47 Varnsdorf
osrozkrok@volny.cz

